

За мітань не важно.
В госпітале бачо камного
мужине мітане. Холіем
мнѣ онѣ в госпітале нап-
равитъ на помен поруканѣ
Севреем. Нагадникъ самъ
и он остовер менъ здѣсь
зато нечего. Вотъ признаю
сколько я здѣсь продуду
ну а вы нисомъ все же
нѣмце. Вотъ непомудан
отъ васъ занао такъ какъ то
скучно безъ нихъ ювѣи годъ
пробѣи. Мило ну. Значна
дѣлъ веселье. Вѣдъ годъ вѣдѣ
неченого. Зорудъ. Вѣдѣ
водка едѣа а вѣдѣ. Нѣмце
а нѣмце. Зорудъ. Зорудъ.
Все зѣо. Котѣи. Зѣо. Зѣо.
Собдѣи. Пока. Зѣо. Зѣо.
Останѣи. Зѣо. Зѣо. Зѣо.
Ванъ. Зѣо. Зѣо. Зѣо.
Привѣтъ. Зѣо. Зѣо. Зѣо.
Зѣо. Зѣо. Зѣо. Зѣо.
Зѣо. Зѣо. Зѣо. Зѣо.
Зѣо. Зѣо. Зѣо. Зѣо.

Писем от Вас уже не полу-
чили 3^ю месяца. Ну а Вам
все — не пишу растенько
ну, дамак скоро гонимы.
Ну вот и все это с Котеева
свободны. Писать не могу
так у Вас нового на сто бр-
кого. Выступили гонимы из армии
— все изгнано свободно
Пока гонимы дамы об этом
мне говорю. Не знаю
мне то. Писать по имени
и др.

Гонимы

Добрый день или вечер здоровей вы-
ше дорогие родители мой и мама
и братья Николай и Александр.
Мною и вам свой маленький
привет и желаю всего хорошего
в вашей жизни. Сообщаю вам
что 18/6 я от вас получил
письмо за которое большое вам
спасибо все же когда я узнал
как у вас дела на семейном
собрании дела идут. Но я
живу все еще на старом
моем здоровье нечего пока
еще, хорошее. Мама думает мне
бы того гужуна было картошка
который варить. В немичеги
посадить 50 бедер едущие этого
мало купили больше и нечего
пока что немичеги бы больше

Ниже черты не писать.

Куда

Кемеровская область, г. Белово
Кир-завод М.Н.Т.С. дом. 4 кв. 1

Кому

Федорову Павлу Петровичу

Обратный адрес:

56300

и

ПОЛЕВАЯ ПОЧТА

Федорову

Андрею

Павловичу.

(фамилия, имя и отчество)

Погода елдомн хороша у нас
урожай должен быть хороший.
Передай мне привети всем
родным и знакомым.
Пиши мне охвей сразу же
как получишь это письмо
Письма твои все идут долго и
мне пока до свидания остаю
сь здоров и ват меняю

Ваше черты не писать.

Еще одно добавочное письмо пошло
писано 14 вечером только-что кати сам
вам письмо мне гаса через 3 подал
письмо от вас в котором узнал
что вы послали посылку на перазу
сказали чтоб и ее посылки в дачи
пришла вместе с письмом по посылу
ее и 15го. Это-же вы беспокоились
у меня еще так-так есть стаканов 10
присланы бы в ореброне и надо
больше бы и мне не надо.

Из надо не изгнать. Писала от Алек-
сандра и правда посылки 3 и знаю как
он надумал Катсая. Я считал что
ты сама его ругала чтоб он Катсая
а видно он сам надумал Катсая
своего тебе ища правильно сделал
мне письмо мне их и интересное гиты
тем так и мнѣ. Вот еще шуря
Катсая есть ^{зато} у тебе и мнѣ

Добрый день Здравствуй! в городе
уже родились. Видишь мама и
брат муря. Очень я вам свои
планировки привел и думаю най-
лучших помещений в вашей жизни
а. Так же переживаю привел
конец и всем знакомым.
Во первых сроках своего миссия
состоит вам это пока что жить здоров
ны планирую сейчас не подражаю
здоровье хорошее. Планирую
в гости как я вам уже сообщал
ну жить здесь можно. Хорошо
и близко очень ему. Кроме своей
содата. Не едем поговорить не
покупают по русски. Ну мы стали
привыкать кое что покупаем. Возка
было сразу замечено. С собой мара
сажи требуют. Виноград цветет
всего хватает. Но все же охота на
своего родины. Не чего же надо бол-
но бы поехать к вам когда не
кажется. Хотел узнать как
вы живете в казачьем лагере

еши неї, то загоди свого послед-
нього крокосу, и купи на эти
деньги помини, а то в армис-
вої пойдеш так на крокосу
вздути не будеш вої шуре
советую тебе узидься и поиди
поїд 7 классов а то вої з дурак
не можеш узидься непер каюсь
вої все оруди знаю а речай загал
и на теоретичні цити не так роздиратся

А вої на мизах згавай морю на
знаки твої все везди е палками
а у мене домії палец и в промел без
папок 170 км. и в мизі а нектори е палками
а в мизі. Мати у мене шуре оворони
ухаживаю за жими как бы
и дею за гонудом так вої
поиди шуре мими не ела ми
свд оуди где меду и на мими
что не кто не знаю, а в мизі
не буди ми говорю что в мизі поиди
мизі.

Но жизнь все-таки хороша-
жить будет все же там в
ручьи все-таки народ
весь русский. Возможно
будут забавы отпуска до возни-
мому приехать новизна с
вами. Я вам писал одно
из Николаева. Нужно познакомиться
его или нет. Хотя не из самого
города но с окрестностями. Но а это
с вами.

О вас очень мне
интересно бы хотелось
знать на вас. Вы же знаете
с меня что. Но вот видите время
такое что можно хорошо сфото-
графировать и сфотографировать и при-
ехать вот и все это. Я хотел
вам написать пока забыл да
осталось мне много работы
и много

Дорога отсюда жаркая снег еще нет.
 Вот в 18-ю в толькой асфальт. Ездят
 морозов еще не было
 Ну вот и все до свиданья вам
 с добрым днем. Желаю здоровья
 всего и вам и семье

Передавай маме
 привет от меня
 с любовью и
 преданностью

Павел Александрович

в 82. Ленин

Григорьев

обл.
 Кемеровская
 г. Тисово.
 Кур-завод Н.К.П.С.
 дом 48 кв. 1

Григорову Павлу Павлу

Тбилиси 57875, 10"
 Григорову Павлу Павлу



ПРОСМОТРЕНО
 08679

Письмо
 не должно
 оставаться
 в почтовом
 отделении

Твердо писаное 7^{го} августа.
Добрый день Здоровейшее дорожное
родители и вы и мамы и братья
мне и вам свои мамин-
ский привет и желаю наилучших
их пожеланий в вашей жизни
Во первых сообщая вам что
сегодня я от вас получил 2
письма которые вы писали 13
июля 44. Которыми я был очень
кое-как доволен. А вам пишу
что сейчас еще время каждый день.
Ну сообщу вам про свою жизнь
пока еще жив. Здоров. Нахожусь
все еще на передовой сейчас
пока отдохаю. но скоро опять пойду
в бой. Какова моя судьба будет
неизвестно, а помнить все же
хочу, ведь я еще не жил зем-
ской жизнью, до самой армии почти
с брошенной да с голубым

Тверь 14 мая 1943 года от Фёдорова Д.
Добрый день здравствуйте дорогие
родители и братья Николаи и Александр. Много вам свой
пламенный привет и желаю всего хоро-
шего в вашей жизни. Я вам уже
сообщал в письме которое писал
26 апреля что я нахожусь на фронтѣ,
на передовой жив здоров пока как
дальше не знаю чувствую себя нехорошо
хорошо привык к жизни к фронтной
жизни. Май праздновал не как
дома ходил с ребятами везде
а ходил в окопах давали возки
панфиловы там же здесь похуже
чем в Новосибирске было
Знакомых не кого не встрѣтил
земляков много ну пока до свиданья
остаюсь жив здоров много вам
желаю. Все мы вас помним
любим и ждем. Искренне
Ваш брат Фёдор.

10 и 11
от 26.05.43 56300, 26



1/6

Смерть немецким оккупантам!



Куда Кемеровская область
г. Телово Кир-завод НКПС
Кому Оредорову Павлу Яковл. Яковл.

Обратный адрес:

56300 "И" ПОЛЕВАЯ ПОЧТА
Оредорову Андрею Павл.



Письмо писаное 13го августа 43г.

Добрый день или вечер Здравствуй
дорогие родители и братишка мама и
братик шура. Много я вам свои

племенины привес и желаю счастья
и успехов в вашей жизни.

Во первых строках своего письма
сообщаю вам то я нахожусь в

Николаеве. Здоровье пока то хоро-
шее. и водим все жизнь иду

какого 13го августа нас ждали
как войнов победителей вступая

была очень хороша. по улице разос-
лали ковры или по коврам все

часть закидывали букетами цветов
и совами в руки разные подарки

водили у каждого солдата было
каждому давали подарки. И так была

спокойная масса народу водили
встретили очень хорошо сейчас

расположились на зимние
квартиры жить возможно

привести сюда.

Писмо маме, Едварду Чиза,
от Фредерика. (мать)
Добрый день или вечер. Здравствуйте
дорогие родители мои! Мама
и братишка Риккарди и Александр
милы и вам свой пламенный привет
и желаю вам хорошего счастья и
здоровья. Ну вы знаете что как
всегда из Новосибирска пишу
и от вас не получаю потому что
определенно не знаю где вы.
Знаю моего адреса ну а сейчас
переехал на место и решил
вам написать письмо и вам
писать из дороги письмо Едварда
и Едварда мы выгрузили
из вагонов. А это письмо пишу
уже с передовой правда и вы
очень долго не отвечали ну
не знаю. Ну теперь прошу про
своего Фредерика и
и пока живу здоров того и вам пишу
на передовой находится с Эдвардом
в войсках еще как вы ну под
погода Фрица живешь примерно
шестеро 800 м. нас видно как
бегает. Ну только днем как да
и ходит их на них снайпера
подбирают ну и они тоже
стреляют сабачки хорошо

сам себя пишу. Будет много
Письма маме много
сначала было плохо
моя все взорвал там
подвозит невозможность
ну сейчас не могу написать
Едварду раз я пишу
самому не даю
Знаюших не могу не писать
еще ну письмо даю
теперь ну буду жить да
вернусь домой а не буду
дак не могу
Снова Андрес много не
вернулся мама вернется да
Тока доведет и остается жить
Здоров того и вам пишу
мой адрес
58300 Челябинск
Ну буду жить ответа
мне не даю мам много пишу
мне не даю в жизни произойдет
много счастья и

24-Октябрь. Здравствуйте дорогие мои
родители Николай и Александра и братья
Николай и Александр много я вам
свои кланяюсь и привези, и желаю
всего хорошего в вашей жизни
сообщаю вам что я от вас уже
получил письмо которое вы
писали 17-го окт. Большое вам спасибо
за это письмо. В первых строках
своего письма сообщая вам что
нахожусь на старом месте в
старом госпитале. Здровье мое
как и всегда хорошее. Когда захватил
есть хорошо и не думаю сколько
распространялся. Что захватил в госпитале
а вой. уже в состоянии за меня
но не знаю пробуду ли прочно
ка. Возможно прозвучит до празднич-
ного. А в госпитале
надоело. Осень сейчас. Уже
как у вас, где тепло и хорошо.
Сны мои. Мама все как-то нехорошо
Вас часто вижу. Мама. Как-то
сейчас вы как и поработали на кир-
заводе вой. уже больше году ничего
не работает. Вас отсюда уже ес-
те. Не знаю. Приидет ли
е. Вам все. Приидет ли. Мама в-н
еще не видно еще приидет ли. Мама в-н
а может и не раз. Ну и все что
хотел вам написать. Передай маме
привет. Дяде. И маме. Мама в-н
чужим. И маме. И всем знакомым
и много кому. А что и про него
забыл. Пока до свидания. Всего
мне здоров. Это я вам пишу.
Маме. Все. Мама. Мама. Мама.

ПРОСМОТРЕНО
всесоюз. архив
09454



Кемеров-
ская область.
г. Белово
Кир-завод И.К.И.С. 9461.
Средорову Павлу Па
пол. пог. 14989 "2"
Средорову Андрею Павловичу.

Письмо писаное 31 июля 1772
добрый день или вечер Здров
сн. Вуице дорожное родител
мнѣ мама и братья шур
а также передайте в Висс
привет брату Николаю.
Во первых сн. пока
собою вам что. Здраво
здоров того и вы. Здраво
Здраво. Писанное до
ранее. Писанное до
и сейчас. Писанное до
предстоит. Писанное до
незнаю. Писанное до
куп самозубов. Писанное до
в вас. Писанное до
хорошо. Писанное до
и увидим. Писанное до
и того. Писанное до
мама. Писанное до
Здраво. Писанное до
это. Писанное до
Дока. Писанное до
Здраво. Писанное до
Передайте. Писанное до
Здраво.

Наше то писаное 28 /XII. 44.

Добрий день ити вель зграбовуд-
не доброме родивели и згуб-
маша и брабей иура змито з
вам приби с Лавинской ес. ер.
а иак же передайце приби
в наше брабей коне и вам знакоми
во перших еброках своего тавра
сообщено вам што з нека. што змито
здоров незнаю што даноме буде.
мнимо от вас не получало
уже около месеца иу вам
и мнимо поже не одели галбо.
но все же мнимо. мнимо бача
мне и всебна. мнимо все
вы как мнимо по байи и
мнимо. Ходз снмз наша расна-
лась но это мнимо предмито
пока война. мнимо будем ошито
собрени в одну куку. уу ате-
нро свободу про свое мнимо мнимо
бу з нека. што коротко мнимо
и скажте на перуовой как 4 и
мнимо не был како мнимо мнимо
ров за 15. но мнимо така как 4
на перуовой. обрел из оружи
и ате. што кажущо мнимо мнимо
мнимо спаредд. бо. што и мнимо вам
мнимо. а из за мнимо мнимо без
борни. мнимо будем зрз з риз
будем мнимо мнимо мнимо мнимо
от том розмито. мнимо у нас у нас
от мнимо мнимо мнимо мнимо мнимо

Выше линии не пишите!

31/III-45. Добрый день, или вечер
здоровствуйтесь дорогие родные
мать { мама } и братику Шура
мне { вам } свой пламенный
сердечный привёт и желаю вам
здоровья пожеланий в вашей жизни
а так же передайте привёт маме
и всем знакомым. Нахожусь я
как вы сообщает в госпитале
31/III-45 вы были раньше здоровее хоро-
шее. ран от вас не беспокоит.
Занимаюсь хорошо через несколько
дней всё опять можно пойти в
бой. Дни у нас весёлые сразу по-
лет. Весело по всей-же о вас глас
вспоминать. Но вас глас хотеть всё же
видеть а сейчас не как не могу и
увидеть все. Пока госпиталь
остановился жить здоров и
и вам желаю.

Ниже линии не пишите!

Выше черты не писать.

Личное письмо 13 мая 48.

Доброй день. Здравствуй все дорогое
родители. Буду мама и братец. Милая
я вам свой пламенный привет а так
же передайте привет в письме брату моему
и желаю наилучших успехов в вашей
жизни в мирной обстановке. По первым
сообщениям вам что я нахожусь в гостинице
гостиница. Выписался оттуда пришел в
гостя и познакомился с войной. Моя жизнь сейчас
идет по новому. Как в мирных условиях
к которой привыкаю. Вероятно сейчас на пере-
оду опять охота по лет войны. Ну как трудно привы-
кнута вас соскучился. Но мамой и не думаю ехать
стараясь работать но мне придется пожить
жить. Но это нечего если ничего не случится
со мной и свами то увидимся еще сейчас надеюсь.
Дока. Досада. Досада. Жив здоров. Милая
мама. Девочка. Милая. Привет брату моему.

Ниже черты не писать.